Form No. 3350-236 Rev B

TORO®

1800 Power Curve®

Snöslunga

Modellnr 38026–24000001 och upp

Bruksanvisning

CE

Översättning av originalet (SV)

Innehåll

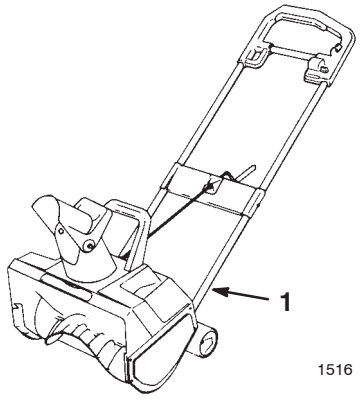
	Sida
Inledning	2
Säkerhet	3
Säkerhetsföreskrifter för Toro snöslungor	4
Ljudtrycksnivå	4
Ljudstyrka	4
Vibrationsnivå	4
Säkerhets- och instruktionsdekaler	5
Uppriggning	6
Installera det övre handtaget och utkastarveven	6
Montering av utkastare	7
Före start	7
Körning	8
Starta och stänga av	8
Arbetstips	8
Underhåll	9
Smörjning av snöslungan	9
Byte av skrapa	10
Byte av rotor	10
Byte av den stora remmen	11
Byte av den lilla remmen	12
Förvaring	12

Inledning

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och bygger säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt.

Kontakta gärna Toro direkt på www.Toro.com för information om produkter och tillbehör, hjälp att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du hittar produktens modell- och serienummer.



Figur 1

1. Plats för modell- och serienummer

Anteckna produktens modell- och serienummer här nedanför så är de lätta att hitta.

Modellnr: _____

Serienr: _____

I bruksanvisningen används särskilda säkerhetsmeddelanden för att ange eventuella risker och hjälpa dig och andra att undvika personskador och i värsta fall dödsfall. ***Fara***, ***Varning*** och ***Försiktighet*** är nyckelord som används för att ange risknivå. Var ytterst försiktig oavsett risknivå.

Fara anger stor fara som **leder till** allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.

Varning anger fara som **kan** leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.

Försiktighet anger fara som kan leda till mindre eller medelsvår personskada om föreskrifterna inte följs.

Två andra ord används också i den här manualen för att markera information. **Viktigt** ger läsaren speciell mekanisk information och **Observera:** betonar allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

© 2005 av The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

Kontakta oss på www.Toro.com
Med ensamrätt
Tryckt i USA

Säkerhet

Denna snöslunga uppfyller eller överträffar standarden ISO 8437 som var i kraft vid tidpunkten när snöslungan tillverkades.

Läs och förstå innehållet i denna bruksanvisning innan du startar motorn för första gången.

⚠ Detta är varningssymbolen. Den används för att göra dig uppmärksam på eventuella risker för personskador. Följ samtliga säkerhetsmeddelanden som följer denna symbol för att undvika eventuella skador eller dödsfall.

Felaktigt bruk eller underhåll av denna snöslunga kan leda till personskador eller dödsfall. Följ nedanstående säkerhetsföreskrifter för att minska denna risk.

Nedanstående föreskrifter har anpassats från ANSI/OPEI-standarden B71.3–1995, ISO-standarden 8437:1989 och de europeiska standarderna EN 786:1996 och EN 60335-2-91:2002.

Utbildning

- Läs bruksanvisningen noga. Bekanta dig ordentligt med reglagen och hur utrustningen ska användas. Lär dig hur man stannar maskinen och hur reglagen snabbt kopplas ur.
- Låt aldrig barn använda snöslungan. Låt aldrig vuxna använda snöslungan utan ordentliga instruktioner.
- Håll arbetsområdet fritt från människor (speciellt småbarn) och sällskapsdjur.
- Var försiktig så att du inte halkar eller ramlar.

Förberedelser

- Inspektera noga det område där snöslungan ska användas. Ta bort dörrmattor, kälkar, brädor, ledningar eller snören och andra främmande föremål.
- Släpp styrstången för att koppla ur rotorbladen innan du startar motorn.
- Använd inte snöslungan utan att ha ordentliga vinterkläder. Bär skor som ger bra fotfäste på hala underlag.
- Gör aldrig några justeringar med motorn igång utom när det särskilt anges av Toro.
- Låt motorn och snöslungan vänja sig vid utomhustemperaturen innan du påbörjar snöröjningen.
- All körning av motorredskap kan resultera i att främmande föremål slungas in i ögonen. Använd alltid skyddsglasögon eller visir under körning och vid justering eller reparation av snöslungan.
- Se till att ventilöppningarna alltid hålls fria från skräp.
- Innan du använder maskinen bör du kontrollera förlängningssladden och den medföljande nätkabeln, för att upptäcka eventuella skador eller slitage.

Körning

- Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid avstånd till utkastaröppningen.
- Koppla bort maskinen från strömkällan innan du undersöker, rengör, eller utför arbete på maskinen, samt när den inte används.
- Koppla omedelbart bort nätkabeln från strömkällan, om kabeln skadas under användning. **Ta inte i kabeln innan du kopplat bort strömkällan.**
- Använd inte maskinen om kabeln är skadad eller sliten.
- Håll förlängningssladdar på avstånd från rotorbladen.
- Till utrustningen krävs en strömkälla med jordfelsbrytare (DI-modul), som utlöses redan vid 30 mA.
- Var mycket försiktig när du korsar grusgångar, stigar och vägar. Se upp för dolda faror och trafik.
- Försök inte röja snö från grusunderlag. Denna produkt är endast avsedd för snöröjning på stenbelagda underlag.
- Stanna motorn om du har kört på något föremål. Se noga efter om snöslungan skadats och reparera skadorna innan du använder den igen.
- Stanna motorn och leta rätt på orsaken om apparaten börjar vibrera onormalt. Vibrationer är vanligtvis ett tecken på att något är fel.
- Stanna motorn när du lämnar körpositionen, innan utkastaren rensas samt vid reparation, inställningar och vid kontroller.
- Se till att rotorbladen och alla rörliga delar har stannat före rengöring, reparation och kontroller.
- Röj aldrig snö tvärs över sluttningar. Var mycket försiktig när du svänger i sluttningar. Försök inte att röja i branta sluttningar.
- Kör aldrig snöslungan utan att rätt skydd, plåtar och andra säkerhetsanordningar sitter på plats.

- Kör aldrig snöslungan intill inglasade utrymmen, bilar, fönsteröppningar och kanter utan att rikta snöstrålen åt rätt håll. Håll barn och sällskapsdjur på avstånd.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka röja för snabbt.
- Ha uppsikt bakåt och var försiktig då du backar med snöslungan.
- Rikta aldrig snöstrålen mot kringstående och låt ingen komma framför maskinen.
- Kör aldrig snöslungan om inte sikt och ljus är bra. Se till att du har bra fotfäste och håll ordentligt i handtaget. Gå; spring aldrig.

Underhåll och förvaring

- Kontrollera regelbundet att alla skruvar, muttrar och bultar är korrekt åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Läs alltid den här bruksanvisningen för viktig information om hur snöslungan ska förvaras under längre perioder.
- Underhåll eller byt efter behov ut etiketter med säkerhetsanvisningar och instruktioner.

Säkerhetsföreskrifter för Toro snöslungor

Nedan finns säkerhetsinformation som gäller specifikt för Toro-produkter och annan säkerhetsinformation som du bör känna till.

- **Roterande rotorblad kan skada fingrar och händer.** Håll dig bakom handtagen och håll avstånd till utkastaröppningen under körning med snöslungan. **Håll ansikte, händer, fötter och andra kroppsdelar och klädesplagg borta från rörliga och roterande delar.**
- **Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat** före justering, rengöring, reparation och kontroll av snöslungan samt innan utkastaren rensas.
- Använd en pinne, **inte händerna**, för att ta bort skräp från utkastaren.
- Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat **innan** du lämnar körpositionen.
- Bär inte löst sittande plagg som kan fastna i rörliga delar.
- Före körningen bör du reparera eller ersätta eventuella skydd, säkerhetsanordningar eller dekaler i det fall de är trasiga, oläsliga eller saknas. Se också till att alla skruvar, bultar och muttrar är åtdragna.
- **Kör inte** snöslungan på tak.
- Utför endast det underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning. Stäng av motorn och koppla bort nätkabeln från strömkällan, innan underhåll, service och justering utförs. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om större reparationer krävs.
- Köp endast Toro originalreservdelar och tillbehör.

Ljudtrycksnivå

Maskinen ger en maximal ljudtrycksnivå vid förarens öra på 89 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Ljudstyrka

Maskinen ger en garanterad ljudstyrka på 104 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 2000/14/EG.

Vibrationsnivå

Maskinen ger en hand-/armvibration som inte överstiger 2,26 m/s^2, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



107-3040

1. Risk för skärskador/amputation i impellern; risk för skärskador/amputation i matarskruven – håll kringstående på säkert avstånd från snöslungan.



107-3324

1. Dubbelisolerad
2. Risk för utslungade föremål, risk för skärskador/amputation i impellern; samt risk för skärskador/amputation i matarskruven – läs *Bruksanvisningen* och håll kringstående på säkert avstånd från snöslungan.
3. Risk för elektriska stötar – använd inte en skadad sladd; koppla bort nätkabeln från strömkällan och läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.

Uppriggning

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Installera det övre handtaget och utkastarveven

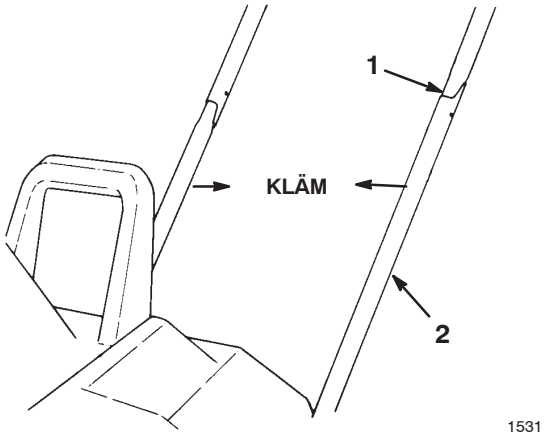
1. Ha snöslungan stående på hjulen och ställ in det övre handtaget.
2. Undersök den öppna invändiga kretsen; sätt inte ihop den om den är skadad. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Försiktighet

Den invändiga kretsen kan skadas under montering, och orsaka allvarliga personskador när du kör snöslungan.

- **Var noga när du monterar snöslungan så att du inte skadar de elektriska sladdarna.**
- **Om någon av sladdarna är skadad, ska du inte montera snöslungan. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.**

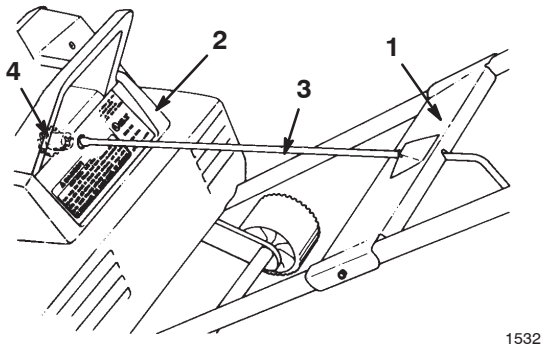
3. Trä försiktigt höger sida av det övre röret **över** änden på det nedre högra röret (fig. 2).



Figur 2

1. Övre rör
2. Nedre rör

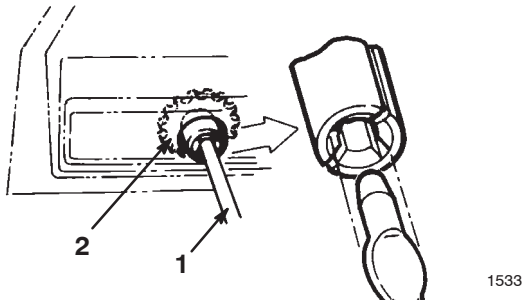
4. Trä försiktigt vänster sida av det övre röret **in i** änden på det nedre vänstra röret (fig. 2).
5. Kläm samman de övre rören och vicka de övre rören nedåt tills monteringshålen i de övre och nedre rören är i linje (fig. 2).
6. Placera fästplattan över rören (fig. 3).



Figur 3

1. Fästplatta
2. Hölje
3. Utkastarvev
4. Växel

7. Rikta fästplattans hål i linje med de övre och nedre rörhålen.
8. För in utkastarvevens ände genom hålet i höljet.
9. Vrid **sakta** utkastarveven tills den flata änden går i skåran i växeln. Skjut sedan utkastarveven bestämt in i växeln tills den snäpper på plats (fig. 3 och 4).



Figur 4

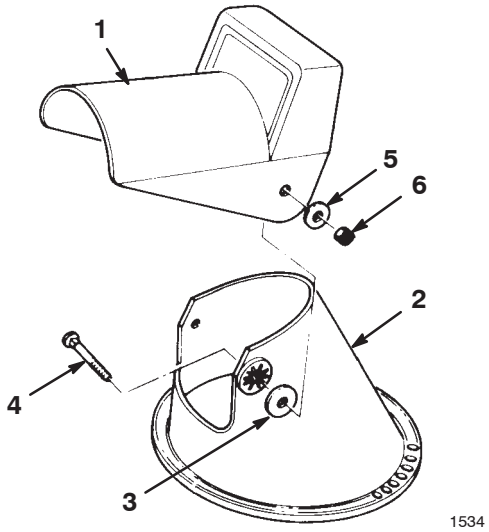
1. Utkastarvev
2. Utkastarvevsväxel

10. Fäst ihop det övre och nedre röret och fästplattan med 2 maskinskruvar och 2 låsmuttrar.

Observera: Placera skruvhuvudena på fästplattans utsida. **Var försiktig så att du inte skadar de invändiga elektriska sladdarna när du sätter i skruvarna.** Om sladdarna blockerar hålet, använder du ett trubbigt pinndorn (1/8-tum) och för försiktigt bort de elektriska sladdarna från de inriktade hålen.

Montering av utkastare

1. Placera strålriktaren på utkastaren och justera monteringshålen i linje med varandra (fig. 5).



Figur 5

1. Strålriktare
2. Utkastare
3. Gummibricka (2)
4. Vagnbult (2)
5. Metallbricka (2)
6. Låsmutter (2)

2. För in en gummibricka mellan strålriktaren och utkastaren på vardera sidan, samtidigt som du upprätthåller hålinriktningen (fig. 5).

3. Fäst strålriktaren till utkastaren med 2 vagnbultar, 2 metallbrickor och 2 låsmuttrar.

Observera: Se till att de fyrkantiga ansatserna på vagnbultarna är i linje med den invändiga fyrkanten på utkastaren. Placera metallbrickorna på utsidan av strålriktaren, enligt anvisningarna i figur 5. **Dra inte åt skruvarna för hårt.**

Före start

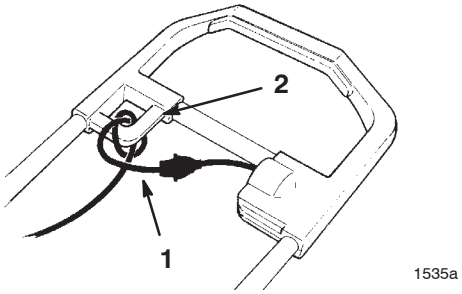
Använd endast en förlängningssladd för utomhusbruk, för en säker och effektiv användning av din utrustning. Använd endast en 2,5 mm^2 förlängningssladd på upp till 25 m.

Varning

Om snöslungan kommer i kontakt med vatten under körning kan elektriska stötar uppstå som följd, vilket kan leda till personskador eller dödsfall.

Hantera inte kontakten eller utrustningen med våta händer eller medan du står i vatten.

Observera: För att undvika att förlängningssladden kopplas ur under körningen, knyter du den till öglan i det övre handtaget innan den ansluts till snöslungan (fig. 6).



Figur 6

1. Förlängningssladd
2. Ögla

Varning

Den elektriska sladden kan skadas, och orsaka elektriska stötar eller eldsvåda.

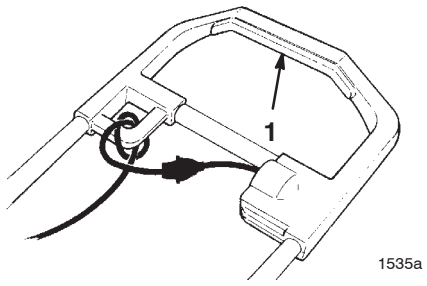
Inspektera den elektriska sladden noga innan du börjar använda snöslungan. Om sladden är skadad, ska du inte använda snöslungan. Reparera eller byt ut den skadade sladden omedelbart. Kontakta en auktoriserad återförsäljare för assistans.

Körning

Kontrollera snöslungans skick innan du börjar använda den, för att försäkra att rotorn roterar fritt.

Starta och stänga av

1. Starta rotorn genom att trycka ner styrstången (fig. 7).



Figur 7

1. Styrstång

2. Släpp styrstången för att stoppa rotorn.

Arbetstips

Varning

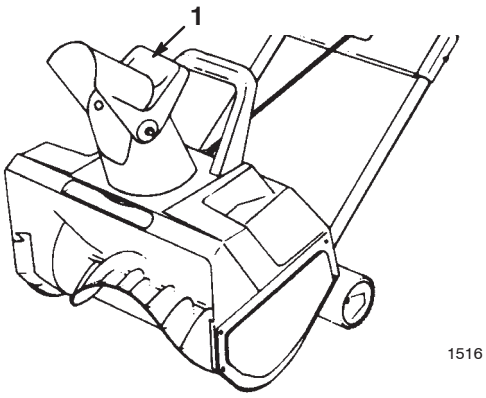
Om du kör på ett föremål när snöslungan är igång, kan föremålet slungas i riktning mot operatören eller kringstående personer. Utslungade föremål kan orsaka allvarliga personskador.

Håll området som röjs rent från föremål som kan plockas upp och kastas omkring av rotorbladen.

- Håll alltid barn och husdjur borta från det område som ska röjas.
- Håll området som ska röjas fritt från stenar, leksaker eller andra föremål som kan slungas ut av rotorbladen. Dessa föremål kan vara täckta av snö och lätta att missa. Om du kör på ett föremål med snöslungan, stänger du av den, kopplar ut förlängningssladden, avlägsnar det blockerande föremålet och kontrollerar om snöslungan är skadad.
- Justera utkastaren genom att rotera utkastarveven medurs för att flytta utkastaren till vänster; moturs för att flytta den till höger.

  Observera: Utkastarveven ger ljud ifrån sig när du vrider veven. Detta är normalt.

  Justera snöstrålens höjd genom att höja eller sänka strålriktarhandtaget på utkastaren (fig. 8).



Figur 8

1. Strålriktarhandtag, utkastare

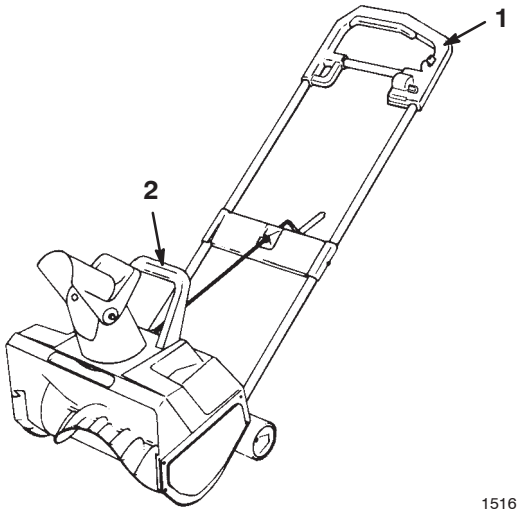
Varning

Ett gap mellan utkastaren och strålriktaren kan göra så att snöslungan slungar ut snö och föremål i riktning mot operatören. Utslungade föremål kan orsaka allvarliga personskador.

- **Pressa inte strålriktaren alltför långt fram, så att ett gap uppstår mellan utkastaren och strålriktaren.**
- **Låsmuttrarna som håller strålriktaren på plats får inte dras åt för hårt.**

- Börja röja snö nära eluttaget och arbeta utåt. Blås bakåt och framåt, inte bort från och emot uttaget.
- När du svänger i slutet av en svepning, kliver du över sladden och vänder snöslungan.
- Överlappa alltid varje svepning och låt snön slungas ut mot lä när så är möjligt.

- Skala av snön längs stora snövallar genom att lyfta snöslungan i huvud- och sekundärhandtagen (fig. 9) och placera snöslungan på vallen. Låt snöslungans vikt skala av snön nedför vallen i en bakåt- och-framåtrörelse.



Figur 9

1. Huvudhandtag
2. Sekundärhandtag

- När du röjer i trappor, håller du snöslungan i huvud- och sekundärhandtagen och använder en sväng- eller sveprörelse.

Varning

När du använder sekundärhandtaget ska du aldrig rikta aldrig snöstrålen mot operatörsläget eller kringstående. Snöslungan kan slunga ut föremål och orsaka allvarliga personskador.

När du använder sekundärhandtaget, ska du alltid vända utkastaren i riktning från dig eller kringstående.

- Håll förlängningssladden på avstånd från blockerande och vassa föremål, samt från alla rörliga delar. Dra inte i sladden och hantera den inte med våld. Undersök förlängningssladden ofta för att kontrollera om den har skador som kan leda till elektriska stötar. Byt ut förlängningssladden om den har skadats.
- Under kalla och snöiga väderförhållanden kan vissa reglage och rörliga delar frysa fast. Stäng därför av motorn, om ett reglage blir svårt att manövrera, koppla ur förlängningssladden och kontrollera om någon del har frusit fast. **Använd inte för mycket kraft för att försöka manövrera reglagen om de har frusit.** Se till att samtliga reglage och rörliga delar rör sig fritt innan du påbörjar arbetet.
- När du kör snöslungan, ska hjulen hållas 2,5 cm från trottoaren genom att snöslungan tippas framåt. På detta sätt undviker man att snön ansamlas på hjulen.
- Fortsätt att ha motorn påslagen ett par minuter efter snöröjning så att rörliga delar inte fryser fast. Stäng sedan av motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och ta bort all is och snö från snöslungan. Rotera utkastarveven flera gånger för att ta bort snön.

Underhåll

Viktigt Elektriska reparationer får endast utföras av en auktoriserad återförsäljare.

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Varning

Om förlängningssladden har anslutits till snöslungan, kan någon sätta igång den oavsiktligt medan du utför underhåll på den, vilket kan orsaka allvarliga personskador.

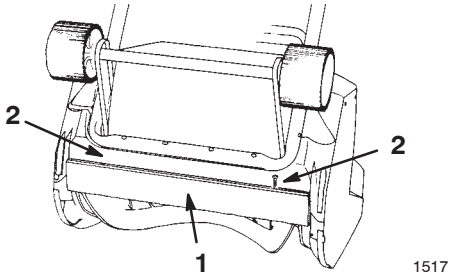
Koppla ur förlängningssladden innan du utför något som helst underhåll.

Smörjning av snöslungan

Snöslungan behöver inte smörjas; alla lager smordes på fabriken och ska inte behöva smörjas igen.

Byte av skrapa

Skrapan sitter längst ner på rotorhöljet, vilket visas i figur 10.



Figur 10

1. Skrapa
2. Skruv

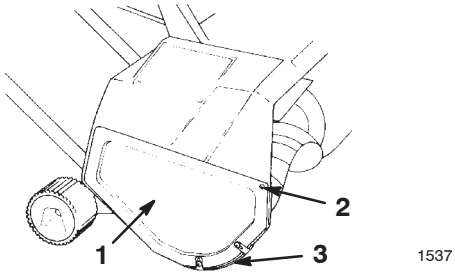
---

1. Lossa de 2 skruvarna som fäster skrapan till snöslungan (fig. 10).

2. Montera den nya skrapan och fäst den ordentligt med 2 skruvar.

Byte av rotor

1. Ta bort de 3 skruvarna som fäster den högra kåpan och meden till snöslungans ram (fig. 11).

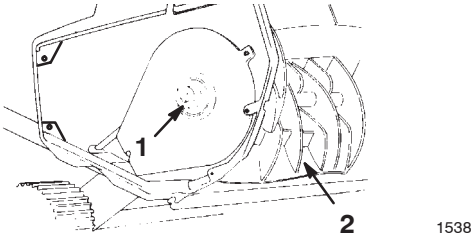


Figur 11

1. Höger kåpa
2. Skruv
3. Mede

---

2. Använd en sexkantsnyckel (5/16-tum) och vrid rotorspindeln medsols (vänstergängad) medan du håller fast rotorn (fig. 12).

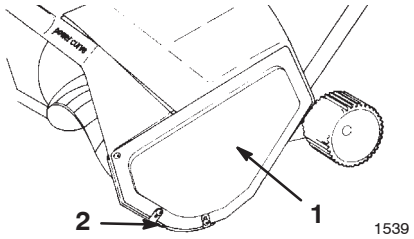


Figur 12

1. Rotorspindel
2. Rotor

Observera: Du kan behöva knacka på sexkantsnyckeln med en hammare för att lossa rotorspindeln. Kila in en pinne eller ett hammarhandtag i rotorn så att den inte roterar.

Observera: Om du inte kan flytta rotorspindeln genom att hålla fast rotorn, avlägsnar du den vänstra kåpan och meden (fig. 13).

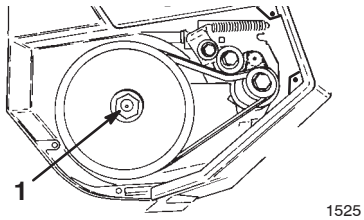


Figur 13

1. Vänster kåpa
2. Mede

---

3. Håll sexkantsmuttern med en nyckel (7/8-tum) medan du lossar rotorspindeln (fig. 14).



Figur 14

1. Sexkantsmutter

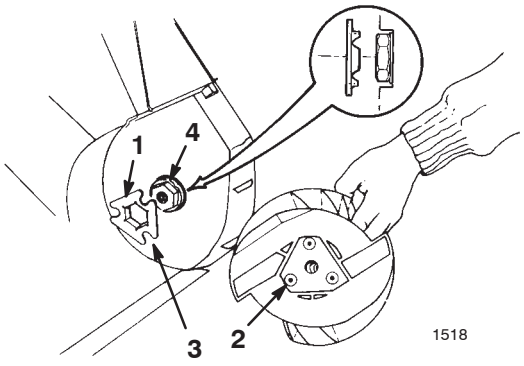
---

4. Håll fast rotorn och dra ut rotorspindeln.

5. Avlägsna rotorn.

6. Rikta in vänstra sidan av den nya rotorn med kopplingen.

Observera: De 3 naven på rotorns ände måste vara i linje med skårorna på kopplingen (fig. 15).



Figur 15

1. Koppling
2. Nav
3. Skåra
4. Sexkantsbult på drivaxel

Observera: Rikta kopplingens tappar mot **insidan** när du monterar kopplingen till sexkantsbulten på drivaxeln.

7. Skjut höger sida av rotorn i monteringsläge.
8. För in rotorspindeln genom rotorn och försäkra att spindeln passar i lagret på höger sida.
9. Dra åt den till ett moment på minst 14 Nm.
10. Installera kåpan och meden.

Byte av den stora remmen

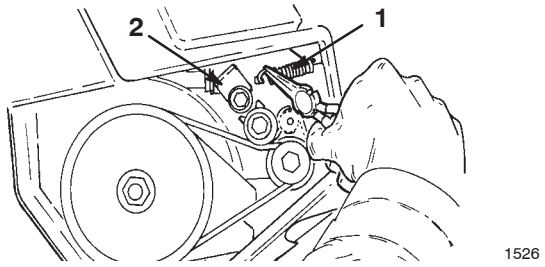
1. Lossa de 3 skruvarna som fäster vänster sidplåt till snöslungans ram (fig. 13).
2. Ta bort sidplåten och meden.

Försiktighet

Mellanremskivfjädern kan studsa emot ditt ansikte när du lossar den, och orsaka personskador.

Bär skyddsglasögon när du arbetar med mellanremskivfjädern.

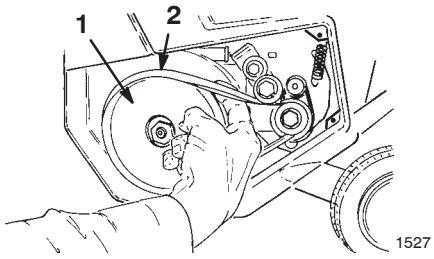
3. Ta bort mellanremskivfjädern från mellandrevsarmen (fig. 16).



Figur 16

1. Mellanremskivfjäder
2. Mellandrevsarm

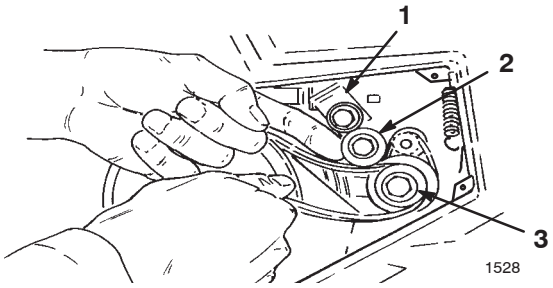
4. Rotera rotorn med vänster hand samtidigt som du drar bort remmen från den stora remskivan med höger hand (fig. 17).



Figur 17

1. Stor remskiva
2. Rem

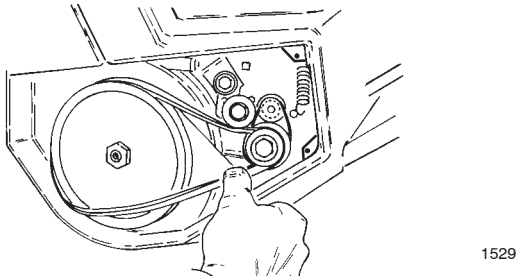
5. Dra den nya remmen över den lilla remskivan (fig. 18).



Figur 18

1. Mellandrevsarm
2. Mellanremskiva
3. Liten remskiva

6. Lyft upp mellandrevsarmen och dra remmen under mellanremskivan (fig. 18).
7. Rotera rotorn med vänster hand samtidigt som du för på remmen på den stora remskivan med höger hand (fig. 19).



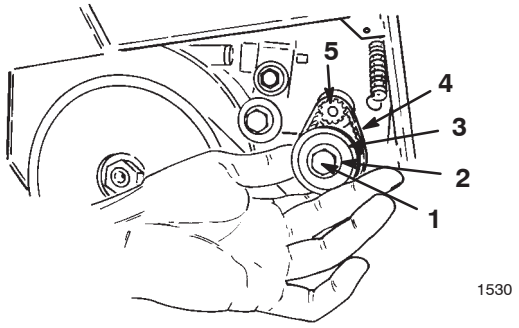
Figur 19

8. Montera mellanremskivfjädern (fig. 16) och se till att mellanremskivan löper på remmen.
9. Montera vänster kåpa och meden med de 3 skruvarna.

Byte av den lilla remmen

1. Lossa skruvarna som fäster vänster sidplåt och meden till snöslungans ram (fig. 13).
2. Ta bort sidplåten och meden.
3. Ta bort den stora remmen genom att långsamt dra bort den från den lilla mellanremskivan (fig. 17).

   Observera: Se steg 2 och 3 i avsnittet Byte av den stora remmen på sidan 11.
4. Ta bort bulten på den lilla remskivan (vänstergängad) genom att vrida bulten medsols.
5. Ta bort de 2 brickorna och den lilla remskivan (fig. 20).



Figur 20

1. Bult (vänstergängad)
2. Brickor
3. Liten remskiva
4. Liten rem
5. Motorns axelskiva

6. Ta loss och kasta den lilla remmen (figur 20).
7. Trä upp 2 brickor på bulten och för bulten genom den lilla remskivan.

   Observera: Bulten ska löpa på lagren i den lilla remskivan.
8. Placera den nya remmen på den lilla remskivan.
9. Dra remmen över motorns axelskiva (fig. 20).
10. Dra åt bulten till ett moment på 2,8 till 3,4 Nm. **Dra inte åt bulten för hårt.**

    Observera: Bulten, bultens huvud och brickorna måste ligga tätt emot den lilla remskivan.
11. Dra den stora remmen över den lilla remskivan (fig. 19). Se steg 5 till 9 i avsnittet Byte av den stora remmen på sidan 11.

Förvaring

1. Kör snöslungan i ett par minuter för att smälta bort eventuell snö på snöslungan.
2. Lossa förlängningssladden från snöslungan.
3. Undersök förlängningssladden grundligt för att kontrollera om den visar tecken på slitage eller skada. Byt ut den om den är sliten eller skadad.
4. Undersök snöslungan grundligt för slitna, lösa eller skadade delar. Kontakta närmaste auktoriserade återförsäljare för assistans, om du behöver reparera eller byta ut delar.
5. Förvara förlängningssladden tillsammans med snöslungan.
6. Förvara snöslungan på en ren, torr plats.